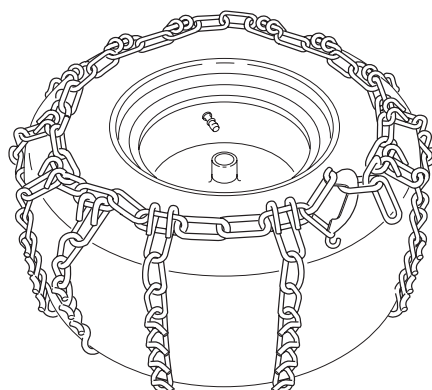
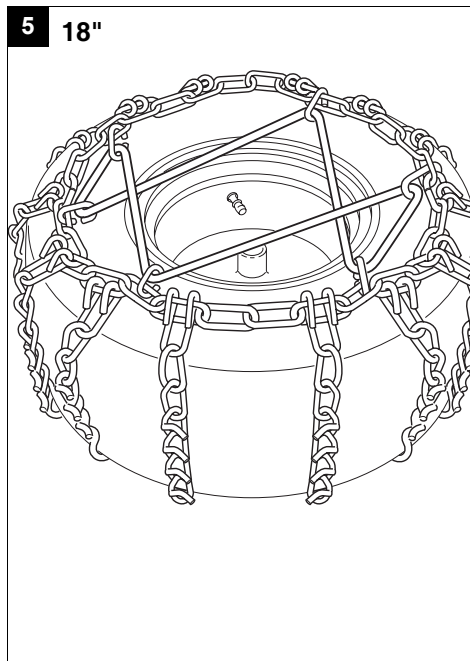
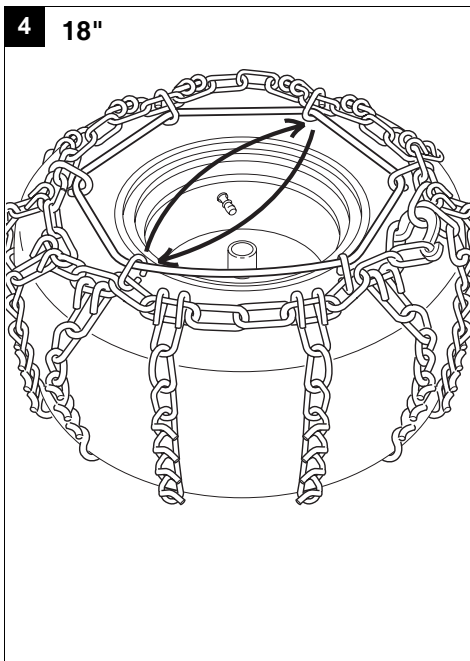
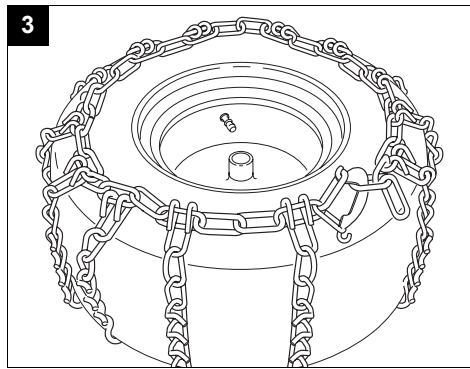
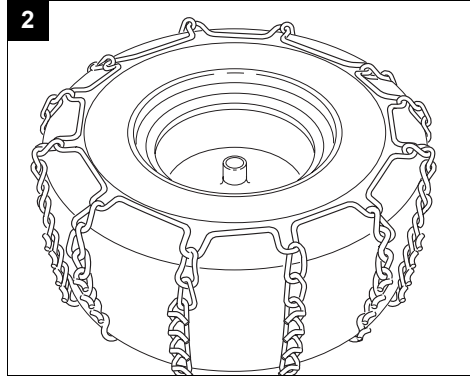
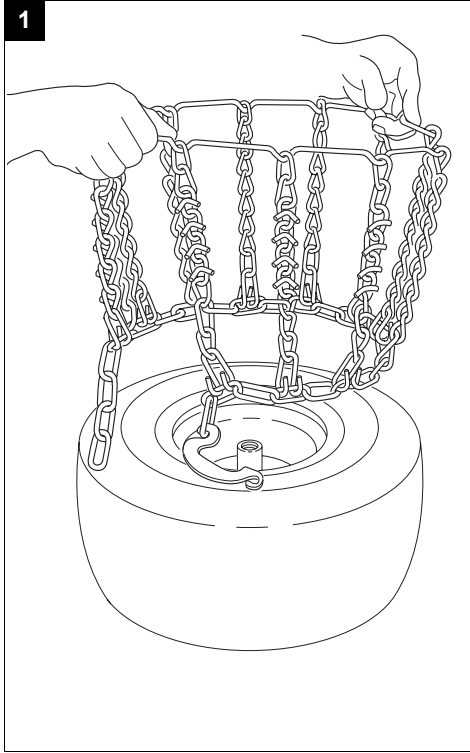


16"/17"/18"



BRUKSANVISNING SV	3	ISTRUZIONI PER L'USO IT	7
KÄYTTÖOHJEET FI	3	INSTRUCCIONES DE USO ES	7
BRUGSANVISNING DA	4	INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO PT	8
BRUKSANVISNING NO	4	INSTRUKCJA OBSŁUGI PL	8
GEBRAUCHSANWEISUNG DE	5	ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ RU	9
INSTRUCTIONS FOR USE EN	5	NÁVOD K POUŽITÍ CZ	9
MODE D'EMPLOI FR	6	HASZNÁLATI UTASÍTÁS HU.....	10
GEbruiksaanwijzing NL	6	NAVODILA ZA UPORABO SL	10



ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

1. Снимите колесо с машины.
 2. Уложите колесо с ниппелем шины, направленным вниз
 3. Поднимите стальное кольцо цепи противоскольжения над колесом.
18": Монтажные петли должны располагаться по диагонали и быть направлены вниз.
Распределите звенья цепи таким образом, чтобы на одно отверстие приходилось одно звено (Рис. 1).
 4. Уложите кольцо на шину (Рис. 2).
 5. Удерживая цепь на месте переверните колесо так, чтобы ниппель шины был направлен вверх.
 6. Распределите поперечные связи равномерно по шине.
16"-17": Постарайтесь, по возможности, уложить поперечные связи между выступами протектора шины.
 7. Натяните цепь противоскольжения, пропустив стяжку через звено цепи в наиболее подходящем месте шины (Рис. 3). После определенного срока эксплуатации стяжка, в большинстве случаев, может быть переставлена в следующее звено цепи.
Если у Вас имеется доступ к источнику сжатого воздуха, Вы можете немного поэкспериментировать с давлением воздуха в шине, несколько снизив его для упрощения установки, а затем вновь увеличив (макс. 1,2 бар) для обеспечения оптимальной посадки.
18": Установите шесть крюков, распределив их равномерно по шине, затем пропустите через них резиновый жгут, так чтобы он образовал кольцо. (Рис. 4). Снимите две противоположные проушины и установите их так, чтобы жгут принял форму, показанную на Рис. 5.
17": Отсоедините ступицу колеса и установите, выдвинув ее наружу приблизительно на 20 мм по оси колеса для обеспечения зазора.
 8. Проверьте давление воздуха в шинах. Ниже указано требуемое давление в шинах:
18": 1,2 бар
17": 0,6 бар
16": 0,6 бар
 9. Установите колесо и убедитесь в том, что цепь противоскольжения ни за что не задевает.
- Повторите описанную операцию другими колесами.
- Не забывайте подтягивать цепь противоскольжения.

POKYNY K INSTALACI

1. Uvolňte ľrouby a odmontujte kolo.
 2. Kolo polohte stranou s ventilkem dolu.
 3. Uchopte snmhovú šetmz za ocelovú prsteneč a drhte jej nad kolesom.
18": Ouka musí smmšovat ľíkmo dolu.
Upravte jej tak, aby byl na každým onku prstence zavmľen jeden ršninú šetmzecz (viz obr. 1).
 4. Polohte snmhovú šetmz na pneumatiku (viz obr. 2).
 5. Podrhte šetmz a pneumatiku otohte stranou s ventilkem nahoru.
 6. Upravte polohu ršninúch šetmzcú tak, aby byly rozprostřeny rovnommrm po ploše pneumatiky.
16"-17": Zkontrolujte, zda ršninú šetmzce pokud možno dosahují od okrajového profilu na jednu stranu pneumatiky k profilu na druhú stranu.
 7. Nasante šetmzovou spojku a napnmte snmhovú šetmz. Spojku zahbknmte za ilbnek šetmzu, který nejlípe odpovndb velikosti pneumatiky (viz obr. 3). Po urití dob pouhívbní stroje je obvykle třeba snmhovú šetmz dopnout o jeden ilbnek.
Mhte-li k dispozici kompresor, mhte experimentovat s tlakem vzduchu. Pro snadmjln instalaci mhte tlak snht, pro dokonalí dosednutí šetmzu jej mhte zvětít (max. 1,2 bar).
18": Rovnommrm po postranním obvodu šetmzu nasante ľest hbyku a zahbknmte do kruhu gumovú šemen (viz obr. 4). Odepnmte šemen ze dvou protilehlých hbyků a zahbknmte jej za hbyku na opačn stranu (viz obr. 5).
 8. Zkontrolujte tlak v pneumatice. Sprbvnú tlak:
18": 1,2 bar
17": 0,6 bar
16": 0,6 bar
 9. Namontujte kolo a zkontrolujte, zda se snmhovú šetmz nezachytbv.
- Postup zopakujte s druhým kolesm.
- Nezapomerte snmhovú šetmzy dopnnat.